

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 764

[97/29041]

## 20 DECEMBRE 1996. — Décret contenant le deuxième ajustement du budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 1996 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Les moyens prévus au budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 1996 sont ajustés comme suit :

(En millions de francs)

	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplément	Réduction	Evaluation 2 <sup>e</sup> ajuste- ment
Recettes courantes (Titre I)	218 472,1	71,0	- 376,4	218 166,7
Recettes en capital (Titre II)	5 627,1	—	—	5 627,1
Produits d'emprunts d'une durée supérieure à 1 an (Titre III)	9 607,6	—	—	9 607,6

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 1996.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,  
chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,  
Mme L. ONKELINXLe Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,  
W. ANCIONLe Ministre de la Culture et de l'Education permanente,  
Ch. PICQUELe Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHEDEUXIEME AJUSTEMENT DU BUDGET DES VOIES ET MOYENS  
DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996

## TITRE I. — RECETTES COURANTES

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplé- ment 2 <sup>e</sup> ajustement	Réduction 2 <sup>e</sup> ajuste- ment	Evaluation 2 <sup>e</sup> ajuste- ment
SECTEUR I RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS					
36.01	Rétributions, redevances et droits, produits de tous impôts et taxes levés dans le cadre de l'article 170, § 2, de la Constitution .....	—	—	—	—
36.02	Impôt des Communautés : produit net attribué à la Communauté française, de la redevance radio et télévision .....	9 090,0	—	—	9 090,0
Total pour le secteur I.....		9 090,0	—	—	9 090,0

(1) Session 1995-1996.

Documents du Conseil. — Projet de décret : N° 5-1-2, n° 1. — Rapport : N° 5-1-2, n° 2.

Session 1996-1997.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 17 décembre 1996.

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplé- ment 2e ajustement	Réduction 2e ajuste- ment	Evaluation 2e ajuste- ment
<b>SECTEUR II</b>					
<b>RECETTES GENERALES</b>					
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la Communauté (ministère de la Culture et des Affaires sociales, ancien fonds 66.22 A).....	—	—	—	—
08.02	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la Communauté (ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation, ancien fonds 66.10 C).....	0,8	—	—	0,8
08.03	Versement correspondant aux moyens non utilisés du budget de l'année 1995.....	1 220,5	—	—	1 220,5
11.01	Remboursement des salaires, traitements, subventions-traitements, allocations accessoires du personnel de l'enseignement ou des services de la Communauté ou de l'Etat .....	550,0	—	—	550,0
11.02	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'A.S.B.L. ....	200,0	—	—	200,0
12.01	Versements des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.	90,0	—	—	90,0
16.01	Produits divers.....	672,0	—	—	672,0
16.02	Remboursement de sommes indûment versées.....	—	—	—	—
16.03	Droits d'inscription à l'enseignement à distance....	45,0	—	—	45,0
16.04	Droits d'inscription dans les établissements d'enseignement artistique à horaire réduit subventionnés ou organisés par la Communauté française .....	110,0	—	—	110,0
16.05	Droits d'inscription à l'enseignement de promotion sociale (anciens fonds 66.33 A, 66.34 A, 66.35 A)..	3,0	—	—	3,0
16.07	Produit de la redevance afférente à l'occupation des bâtiments de la Communauté par le Centre hospitalier universitaire de Liège (ancien fonds 66.55 B).....	360,0	—	—	360,0
16.21	Droits d'équivalence des diplômes obtenus à l'étranger.....	220,0	—	- 215,0	5,0
16.22	Droits d'homologation des certificats et diplômes.	70,0	—	- 35,0	35,0
29.01	Intérêts de placements et produits de la gestion de la dette.....	150,0	—	—	150,0
46.01	Partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques.....	49 602,0	—	—	49 602,0
46.02	Partie attribuée du produit de la taxe sur la valeur ajoutée.....	148 032,3	—	—	148 032,3
46.03	Intervention de l'Etat suite à la suppression de l'autorisation d'emprunt avec garantie de l'Etat par le Fonds national de garantie des bâtiments scolaires .....	65,1	—	—	65,1
46.05	Intervention de l'Etat dans le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.....	1 409,0	—	—	1 409,0
46.06	Correction définitive dotations R.W./COCOF (y compris intérêts).....	211,1	—	—	211,1
46.07	Correction définitive cotisation de responsabilisation (y compris intérêts).....	60,0	37,1	—	97,6
	Total pour le secteur II .....	203 071,3	37,1	- 250,0	202 858,4

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplé- ment 2e ajustement	Réduction 2e ajuste- ment	Evaluation 2e ajuste- ment
<b>SECTEUR III</b>					
<b>RECETTES AFFECTEES</b>					
<b>SECTION 1</b>					
<b>MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES</b>					
06.04	Recettes diverses, droits d'inscription, produit de la vente de périodiques, subsides d'institutions internationales pour des actions culturelles (cf. D.O. 61 - P.A. 19 - C.V. 01.01).....	—	—	—	—
06.05	Recettes diverses, donations, legs, dotation de la Loterie nationale, droits d'inscription, abonnements, redevances, produits d'impôts, de taxes, parrainage commercial dans le domaine sportif (cf. D.O. 73 - P.A. 01 - C.V. 12.33).....	360,0	—	—	360,0
06.06	Versement de la Loterie nationale et du Fonds national d'impulsion à la politique de l'immigration (cf. D.O. 61 - P.A. 17 - C.V. 33.49).....	—	—	—	—
16.08	Indemnités pour dégâts occasionnés au matériel fourni en prêt, produit de la vente de matériel déclassé et produit des prêts payants (cf. D.O. 61 - P.A. 05 - C.V. 12.32).....	5,0	—	—	5,0
16.09	Droits d'inscription, taxes, amendes et interventions communales perçus dans les Centres de lecture de la Communauté française et de la Bibliothèque centrale de la Communauté française. — Produits de la vente de biens ou de services (cf. D.O. 63 - P.A. 11 - C.V. 12.30).....	2,2	—	—	2,2
16.10	Droits d'inscription à des activités de formation d'animateurs socio-culturels (cf. D.O. 64 - P.A. 41 - C.V. 12.51).....	0,3	—	—	0,3
16.11	Contribution de la R.T.B.F. et des radios privées (article 27 du décret du 19 juillet 1991) (cf. D.O. 65 - P.A. 34 - C.V. 31.01).....	9,5	—	—	9,5
16.12	Ressources provenant de la publicité commerciale à la R.T.B.F. et à R.T.L.-TVi affectées au développement de la presse écrite (cf. D.O. 65 - P.A. 41 - C.V. 31.02).....	170,0	—	—	170,0
16.13	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le Centre culturel Marcel Hicter (cf. D.O. 61 - P.A. 18 - C.V. 12.10).....	16,0	—	—	16,0
16.14	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Rossignol (cf. D.O. 61 - P.A. 18 - C.V. 12.52).....	3,0	—	—	3,0
16.15	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Séroule (cf. D.O. 61 - P.A. 18 - C.V. 12.53).....	2,0	—	—	2,0
16.20	Quote-part des droits d'inscription dans les centres sportifs (cf. D.O. 73 - P.A. 01 - C.V. 11.05).....	170,0	—	—	170,0
26.01	Produit de rentes versées par des particuliers pour le domaine culturel (cf. D.O. 61 - P.A. 19 - C.V. 01.02).....	—	—	—	—
30.02	Récupération d'allocations familiales et recouvrement de parts contributives dans le domaine de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse (cf. D.O. 33 - P.A. 14 - C.V. 33.04).....	200,0	—	—	200,0
39.10	Intervention de l'Union européenne pour des infrastructures culturelles (cf. D.O. 38 - P.A. 23 - C.V. 72.44).....	5,0	—	—	5,0

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplément 2 <sup>e</sup> ajustement	Réduction 2 <sup>e</sup> ajuste- ment	Evaluation 2 <sup>e</sup> ajuste- ment
40.07	Versements de l'ONE pour le subventionnement des centres de vacances (cf. D.O. 25 - P.A. 11 - C.V. 33.07).....	—	—	—	—
48.01	Contribution de la Région wallonne (article 105 de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale) (cf. D.O. 42 - P.A. 31 - C.V. 43.02)...	—	—	—	—
49.31	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations des agents contractuels subventionnés attachés au ministère de la Culture et des Affaires sociales (cf. D.O. 31 - P.A. 01 - C.V. 11.06).	40,9	—	—	40,9
49.32	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (secteur culture).....	450,0	—	—	450,0
49.33	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (secteur sport) (cf. D.O. 71 - P.A. 01 - C.V. 11.08).....	1,3	—	—	1,3
SECTION 2 MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION					
06.02	Recettes diverses, dons, legs, subventions et interventions de la Loterie nationale pour la recherche scientifique (cf. D.O. 95 - P.A. 36 - C.V. 01.02).....	—	—	—	—
06.03	Recettes diverses, dons, legs et interventions de personnes publiques ou privées dont la Loterie nationale, destinées à la politique de l'immigration (cf. D.O. 40 - P.A. 52 - C.V. 01.02).....	45,0	—	—	45,0
16.16	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (Communauté française) (cf. D.O. 56 - P.A. 25 - C.V. 41.24).....	16,7	22,2	—	38,9
16.17	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (officiel subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 30 - C.V. 43.24).....	14,4	11,7	—	26,1
16.18	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (libre subventionné) (cf. D.O. 56, P.A. 40 - C.V. 44.24).....	17,2	—	3,1	14,1
16.19	Recettes en provenance du Fonds communautaire de garantie pour la rémunération du personnel (cf. D.O. 89 - P.A. 02 - C.V. 60.01).....	38,0	—	—	38,0
28.01	Intérêts des produits financiers placés des fondations, donations, legs et prix, et remboursement des placements venus à échéance (cf. D.O. 40 - P.A. 53 - C.V. 01.01).....	1,0	—	—	1,0
30.01	Remboursement des allocations d'études (cf. D.O. 97 - P.A.10 - C.V. 33.02).....	35,0	—	—	35,0
39.01	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 40 - P.A. 52 - C.V. 30.01)....	100,0	—	—	100,0

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplé- ment 2e ajustement	Réduction 2e ajuste- ment	Evaluation 2e ajuste- ment
39.02	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 40 - P.A. 52 - C.V. 30.02).	286,6	--	--	286,6
39.03	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — matières culturelles (cf. D.O. 40 - P.A. 20 - C.V. 30.01).....	600,0	--	--	600,0
39.04	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'action ou de formation et de réinsertion professionnelles — COCOF (cf. D.O. 40 - P.A. 20 - C.V. 30.02).....	450,0	--	--	450,0
39.05	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — Région wallonne (cf. D.O. 40 - P.A. 91 - C.V. 30.01).....	1 550,0	--	--	1 550,0
39.06	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 52 - P.A. 90 - C.V. 30.01)....	135,3	--	--	135,3
39.07	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 56 - P.A. 50 - C.V. 30.01).	339,9	--	- 123,3	216,6
40.01	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement fondamental par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 51 - P.A. 90 - C.V. 11.04).....	718,9	--	--	718,9
40.02	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement spécial par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 53 - P.A. 50 - C.V. 11.04).....	104,1	--	--	104,1
40.03	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement de promotion sociale par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 56 - P.A. 60 - C.V. 11.04).....	40,9	--	--	40,9
40.04	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement secondaire par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 52 - P.A. 91 - C.V. 11.04).....	280,9	--	--	280,9
40.05	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement supérieur non universitaire par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 55 - P.A. 90 - C.V. 11.04).....	69,4	--	--	69,4
40.06	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Secrétariat général et des services communs par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 40 - P.A. 90 - C.V. 11.09).....	32,3	--	--	32,3
Total pour le secteur III.....		6 310,8	33,9	- 126,4	6 218,3
Total pour le Titre I.....		218 472,1	71,0	- 376,4	218 166,7

## TITRE II. — RECETTES EN CAPITAL

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplément 2e ajustement	Réduction 2e ajuste- ment	Evaluation 2e ajuste- ment
<b>SECTEUR I</b>					
<b>RECETTES FISCALES</b>					
<b>ET DE DROITS PARTICULIERS</b>					
	(Pour mémoire) .....	—	—	—	—
	Total pour le secteur I .....	—	—	—	—
<b>SECTEUR II</b>					
<b>RECETTES GENERALES</b>					
76.01	Produit de la vente ou de l'octroi de tous autres droits réels sur des immeubles .....	5 592,4	—	—	5 592,4
76.02	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux ...	—	—	—	—
76.03	Recettes diverses .....	4,8	—	—	4,8
76.04	Remboursement de sommes indûment payées .....	—	—	—	—
	Total pour le secteur II .....	5 597,2	—	—	5 597,2
<b>SECTEUR III</b>					
<b>RECETTES AFFECTEES</b>					
<b>SECTION 1</b>					
<b>MINISTERE DE LA CULTURE</b>					
<b>ET DES AFFAIRES SOCIALES</b>					
86.01	Remboursements de prêts accordés à des éditeurs (cf. D.O. 63 - P.A. 51 - C.V. 81.02) .....	5,2	—	—	5,2
86.02	Remboursements de prêts accordés à des librairies (cf. D.O. 63 - P.A. 51 - C.V. 81.04) .....	0,2	—	—	0,2
<b>SECTION 2</b>					
<b>MINISTERE DE L'EDUCATION,</b>					
<b>DE LA RECHERCHE</b>					
<b>ET DE LA FORMATION</b>					
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (cf. D.O. 40 - P.A. 03 - C.V. 82.01) .....	2,5	—	—	2,5
87.02	Remboursements des prêts d'études (cf. D.O. 97 - P.A. 10 - C.V. 82.03) .....	22,0	—	—	22,0
	Total pour le secteur III .....	29,9	—	—	29,9
	TOTAL POUR LE TITRE II .....	5 627,1	—	—	5 627,1
	TOTAL TITRE I + TITRE II .....	224 099,2	71,0	- 376,4	223 793,8

## TITRE III. — PRODUITS D'EMPRUNTS

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation 1 <sup>er</sup> ajuste- ment	Supplément 2e ajustement	Réduction 2e ajuste- ment	Evaluation 2e ajuste- ment
96.01	Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an .....	6 107,6	—	—	6 107,6
96.02	Produits des emprunts correspondant aux amortis- sements 1996 de la dette directe et indirecte .....	3 500,0	—	—	3 500,0
	TOTAL POUR LE TITRE III .....	9 607,6	—	—	9 607,6
	TOTAL POUR TITRE I + TITRE II + TITRE III .....	233 706,8	71,0	- 376,4	233 401,4
	TOTAL GENERAL .....	234 706,8	71,0	- 376,4	233 401,4

dont recettes affectées : 6 248,2

dont autres moyens : 227 153,2

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 764

[C - 97/29041]

**20 DECEMBER 1996. — Decreet houdende de tweede aanpassing van de Middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1996 (1)**

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** De middelen bepaald in de middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1996 worden aangepast als volgt :*(In miljoenen frank)*

	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering	Vermindering	Raming tweede aanpassing
Lopende ontvangsten (Titel I)	218 472,1	71,0	- 376,4	218 166,7
Kapitaalontvangsten (Titel II)	5 627,1	—	—	5 627,1
Opbrengsten van leningen van meer dan één jaar (Titel III)	9 607,6	—	—	9 607,6

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 december 1996.

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie,  
Mevr. L. ONKELINXDe Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,  
W. ANCIONDe Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,  
Ch. PICQUEDe Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE**TWEDE AANPASSING VAN DE MIDDELENBEGROTING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996****TITEL I. — LOPENDE ONTVANGSTEN***(In miljoenen frank)*

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering tweede aanpassing	Vermindering tweede aanpassing	Raming tweede aanpassing
<b>SECTOR I FISCALE ONTVANGSTEN, EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN</b>					
36.01	Retributies, heffingen en rechten, opbrengsten van alle belastingen en taksen geheven in het kader van artikel 170, §2, van de Grondwet .....	—	—	—	—
36.02	Belasting van de Gemeenschappen: netto-opbrengst toegekend aan de Franse Gemeenschap, van het kijk- en luistergeld .....	9 090,0	—	—	9 090,0
	Totaal voor sector I .....	9 090,0	—	—	9 090,0

(1) Zitting 1995-1996.

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet : Nr. 5-I-2, nr. 1. — Verslag : Nr. 5-I-2, nr. 2.

Zitting 1996-1997.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 17 december 1996.

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering tweede aanpassing	Vermindering tweede aanpassing	Raming tweede aanpassing
<b>SECTOR II</b>					
<b>ALGEMENE ONTVANGSTEN</b>					
08.01	Stortingen door de instellingen van openbaar nut met het oog op de betaling van de bezoldiging en de kosten van de controleorganen van de Gemeenschap (Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken, vroeger fonds 66.22 A).....	—	—	—	—
08.02	Stortingen door de instellingen van openbaar nut met het oog op de betaling van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Gemeenschap (Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, vroeger fonds 66.10 C).....	0,8	—	—	0,8
08.03	Storting die overeenstemt met de niet-aangewende middelen van de begroting van het jaar 1995.....	1 220,5	—	—	1 220,5
11.01	Terugbetaling van lonen, wedden, weddetoelagen, bijkomende toelagen van het personeel van het onderwijs of van de diensten van de Gemeenschap of de Staat.....	550,0	—	—	550,0
11.02	Terugbetaling van bezoldigingen van leerkrachten die ter beschikking van V.Z.W.'s worden gesteld...	200,0	—	—	200,0
12.01	Storting van de bedragen die niet werden gebruikt door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken.....	90,0	—	—	90,0
16.01	Diverse opbrengsten.....	672,0	—	—	672,0
16.02	Terugbetaling van ten onrechte gestorte bedragen.	—	—	—	—
16.03	Inschrijvingsgeld voor afstandsonderwijs.....	45,0	—	—	45,0
16.04	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs in de inrichtingen voor kunstonderwijs met beperkt leerplan die door de Franse Gemeenschap worden gesubsidieerd of georganiseerd.....	110,0	—	—	110,0
16.05	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs voor sociale promotie (vroegere fondsen 66.33 A, 66.34 A, 66.35 A).....	3,0	—	—	3,0
16.07	Opbrengst van de retributie voor het betrekken van de gebouwen van de Gemeenschap door het "Centre hospitalier universitaire de Liège" (vroeger fonds 66.55 B).....	360,0	—	—	360,0
16.21	Rechten voor gelijkstelling van in het buitenland behaalde diploma's.....	220,0	—	- 215,0	5,0
16.22	Rechten voor homologatie van getuigschriften en diploma's.....	70,0	—	- 35,0	35,0
29.01	Beleggingsinteressen en opbrengsten van het beheer van de schuld.....	150,0	—	—	150,0
46.01	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting.....	49 602,0	—	—	49 602,0
46.02	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde.....	148 032,3	—	—	148 032,3
46.03	Tegemoetkoming van de Staat ten gevolge van de intrekking van de machtiging tot het aangaan van een lening met de waarborg van de Staat door het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen...	65,1	—	—	65,1
46.05	Tegemoetkoming van de Staat in de financiering van het universitair onderwijs voor buitenlandse studenten.....	1 409,0	—	—	1 409,0
46.06	Definitieve correctie dotaties Waals Gewest/Franse Gemeenschapscommissie (intresten inbegrepen)....	211,1	—	—	211,1
46.07	Definitieve correctie bijdrage voor verantwoordelijkstelling.....	60,0	37,1	—	97,6
	Totaal voor sector II.....	203 071,3	37,1	- 250,0	202 858,4



(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering tweede aanpassing	Verminderings tweede aanpassing	Raming tweede aanpassing
<b>SECTOR III</b>					
<b>ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING</b>					
<b>SECTIE 1</b>					
<b>MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN</b>					
06.04	Diverse ontvangsten, inschrijvingsrechten, opbrengst van de verkoop van periodieken, subsidies van internationale instellingen voor culturele acties (cf. O.A. 61 - A.P. 19 - V.K. 01.01).....	—	—	—	—
06.05	Diverse ontvangsten, schenkingen, legaten, dotatie van de Nationale Loterij, inschrijvingsrechten, abonnementen, heffingen, opbrengst van belastingen, taksen, commerciële sponsoring op sportgebied (cf. O.A. 73 - A.P. 01 - V.K. 12.33).....	360,0	—	—	360,0
06.06	Storting van de Nationale Loterij en van het Impulsfonds voor het migrantenbeleid (cf. O.A. 61 - A.P. 17 - V.K. 33.49).....	—	—	—	—
16.08	Vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleend materieel; opbrengst van de verkoop van gedeclasseerd materieel en opbrengst van betaalluitleningen (cf. O.A. 61 - A.P. 05 - V.K. 12.32).	5,0	—	—	5,0
16.09	Inschrijvingsrechten, taxen, boeten en gemeentelijke tegemoetkomingen ontvangen in de centra voor openbare lektuurvoorziening van de Franse Gemeenschap en de centrale openbare bibliotheek van de Franse Gemeenschap. Opbrengst van de verkoop van goederen of diensten (cf. O.A. 63 - A.P. 11 - V.K. 12.30).....	2,2	—	—	2,2
16.10	Inschrijvingsrechten voor activiteiten voor opleiding van socio-culturele animators (cf. O.A. 64 - A.P. 41 - V.K. 12.51).....	0,3	—	—	0,3
16.11	Bijdrage van de RTBF en de private radio's (artikel 27 van het decreet van 19 juli 1991) (cf. O.A. 65 - A.P. 34 - V.K. 31.01).....	9,5	—	—	9,5
16.12	Inkomsten uit commerciële reclame op de RTBF en RTL-TV bestemd voor de ontwikkeling van de geschreven pers (cf. O.A. 65 - A.P. 41 - V.K. 31.02).	170,0	—	—	170,0
16.13	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminars georganiseerd door het cultureel centrum Marcel Hicter (cf. O.A. 61 - A.P. 18 - V.K. 12.10)....	16,0	—	—	16,0
16.14	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminars georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Rossignol (cf. O.A. 61 - A.P. 18 - V.K. 12.52).....	3,0	—	—	3,0
16.15	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminars georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Séroule (cf. O.A. 61 - A.P. 18 - V.K. 12.53).....	2,0	—	—	2,0
16.20	Bijdrage van de inschrijvingsrechten in de sportcentra (cf. O.A. 73 - A.P. 01 - V.K. 11.05).....	170,0	—	—	170,0
26.01	Opbrengst van renten gestort door particulieren voor het cultureel gebied (cf. O.A. 61 - A.P. 19 - V.K. 01.02).....	—	—	—	—
30.02	Terugvordering van kinderbijslag en invordering van bijdragen op het gebied van hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming (cf. O.A. 33 - A.P. 14 - V.K. 33.04).....	200,0	—	—	200,0
39.10	Tegemoetkoming van de Europese Unie voor culturele infrastructures (cf. O.A. 38 - A.P. 23 - V.K. 72.44).....	5,0	—	—	5,0

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeer- dering tweede aan- passing	Verminde- ring tweede aanpassing	Raming tweede aan- passing
40.07	Stortingen van de O.N.E. voor subsidiëring van de vakantiecentra (cf. O.A. 25 - A.P. 11 - V.K. 33.07)...	—	—	—	—
48.01	Bijdrage van het Waalse Gewest (artikel 105 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn) (cf. O.A. 42 - A.P. 31 - V.K. 43.02).....	—	—	—	—
49.31	Bijdragen van de BGDA en de Forem voor de bezoldigingen van de gesubsidieerde contractuelen tewerkgesteld in het Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken (cf. O.A. 31 - A.P. 01 - V.K. 11.06)....	40,9	—	—	40,9
49.32	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sector cultuur).....	450,0	—	—	450,0
49.33	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sector sport) (cf. O.A. 71 - A.P. 01 - V.K. 11.08).....	1,3	—	—	1,3
<b>SECTIE 2</b>					
<b>MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING</b>					
06.02	Allerhande ontvangsten, schenkingen, legaten, toelagen en bijdragen van de Nationale Loterij voor het wetenschappelijk onderzoek (cf. O.A. 95 - A.P. 36 - V.K. 01.02).....	—	—	—	—
06.03	Allerhande ontvangsten, schenkingen, legaten, toelagen en bijdragen van privaatrechtelijke of publiekrechtelijke rechtspersonen, inzonderheid de Nationale Loterij, voor het migrantenbeleid (cf. O.A. 40 - A.P. 52 - V.K. 01.02).....	45,0	—	—	45,0
16.16	Ontvangsten ingevolge het decreet van 16 april 1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (Franse Gemeenschap) (cf. O.A. 56 - A.P. 25 - V.K. 41.24).....	16,7	22,2	—	38,9
16.17	Ontvangsten ingevolge het decreet van 16 april 1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (officieel gesubsidieerd) (cf. O.A. 56 - A.P. 30 - V.K. 43.24).....	14,4	11,7	—	26,1
16.18	Ontvangsten ingevolge het decreet van 16 april 1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (vrij gesubsidieerd) (cf. O.A. 56, A.P. 40 - V.K. 44.24).....	17,2	—	3,1	14,1
16.19	Ontvangsten uit het garantiefonds van de Gemeenschap voor de bezoldiging van het personeel (cf. O.A. 89 - A.P.02 - V.K. 60.01).....	38,0	—	—	38,0
28.01	Rente op beleggingen van stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen, en terugbetaling van de beleggingen op de vervaldatum (cf. O.A. 40 - A.P. 53 - V.K. 01.01).....	1,0	—	—	1,0
30.01	Terugbetaling studietoelagen (cf. O.A. 97 - A.P. 10 - V.K. 33.02).....	35,0	—	—	35,0
39.01	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A. 40 - A.P.52 - V.K. 30.01).....	100,0	—	—	100,0

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering tweede aanpassing	Vermindering tweede aanpassing	Raming tweede aanpassing
39.02	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 40 - A.P. 52 - V.K. 30.02).....	286,6	—	—	286,6
39.03	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - culturele zaken (cf. O.A. 40 - A.P. 20 - V.K. 30.01).....	600,0	—	—	600,0
39.04	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - COCOF (cf. O.A. 40 - A.P. 20 - V.K. 30.02) ..	450,0	—	—	450,0
39.05	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - Waals Gewest (cf. O.A. 40 - A.P. 91 - V.K. 30.01).....	1 550,0	—	—	1 550,0
39.06	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A. 52 - A.P. 90 - V.K. 30.01).....	135,3	—	—	135,3
39.07	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 56 - A.P. 50 - V.K. 30.01).....	339,9	—	- 123,3	216,6
40.01	Terugbetaling, door "Forem" en "Orbem", van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : basisonderwijs (cf. O.A. 51 - A.P. 90 - V.K. 11.04).....	718,9	—	—	718,9
40.02	Terugbetaling, door "Forem" en "Orbem", van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : buitengewoon onderwijs (cf. O.A. 53 - A.P. 50 - V.K. 11.04).....	104,1	—	—	104,1
40.03	Terugbetaling, door "Forem" en "Orbem", van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 56 - A.P. 60 - V.K. 11.04).....	40,9	—	—	40,9
40.04	Terugbetaling, door "Forem" en "Orbem", van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : secundair onderwijs (cf. O.A. 52 - A.P. 91 - V.K. 11.04)...	280,9	—	—	280,9
40.05	Terugbetaling, door "Forem" en "Orbem", van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : NUHO (cf. O.A. 55 - A.P. 90 - V.K. 11.04).....	69,4	—	—	69,4
40.06	Terugbetaling, door "Forem" en "Orbem", van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten (cf. O.A. 40 - A.P. 90 - V.K. 11.09).....	32,3	—	—	32,3
	Totaal sector III.....	6 310,8	33,9	- 126,4	6 218,3
	Totaal voor Titel I.....	218 472,1	71,0	- 376,4	218 166,7

## TITEL II. — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering tweede aanpassing	Vermindering tweede aanpassing	Raming tweede aanpassing
	SECTOR I FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIÈRE RECHTEN (Pro memorie).....	—	—	—	—
	Totaal voor sector I.....	—	—	—	—

SECTOR II  
ALGEMENE ONTVANGSTEN

76.01	Opbrengst van de verkoop of van de toekenning van alle andere zakelijke rechten op onroerende goederen.....	5 592,4	—	—	5 592,4
76.02	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen.....	—	—	—	—
76.03	Diverse ontvangsten.....	4,8	—	—	4,8
76.04	Terugbetaling van ten onrechte uitbetaalde bedragen.....	—	—	—	—
Totaal voor sector II .....		5 597,2	—	—	5 597,2

SECTOR III  
ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING

SECTIE 1  
MINISTERIE VAN CULTUUR  
EN SOCIALE ZAKEN

86.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan uitgevers (cf. O.A. 63 - A.P. 51 - V.K. 81.02).....	5,2	—	—	5,2
86.02	Terugbetaling van leningen toegestaan aan boekhandelaars (cf. O.A. 63 - A.P. 51 - V.K. 81.04).....	0,2	—	—	0,2

SECTIE 2  
MINISTERIE VAN ONDERWIJS,  
ONDERZOEK EN VORMING

87.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan personeelsleden of rechtyerkrijgenden (cf. O.A. 40 - A.P. 03 - V.K. 82.01).....	2,5	—	—	2,5
87.02	Terugbetaling van studieleningen (cf. O.A. 97 - A.P. 10 - V.K. 82.03).....	22,0	—	—	22,0

Totaal voor sector III .....		29,9	—	—	29,9
TOTAAL VOOR TITEL II.....		5 627,1	0,6	—	5 627,1
TOTAAL TITEL I + TITEL II .....		224 099,2	71,0	- 376,4	223 793,8

TITEL III. — OPBRENGSTEN VAN LENINGEN

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming eerste aanpassing	Vermeerdering tweede aanpassing	Vermindering tweede aanpassing	Raming tweede aanpassing
96.01	Opbrengsten van leningen van meer dan één jaar.	6 107,6	—	—	6 107,6
96.02	Opbrengsten van de leningen die overeenstemmen met de aflossingen 1995 van de rechtstreekse en onrechtstreekse schuld.....	3 500,0	—	—	3 500,0
TOTAAL VOOR TITEL III .....		9 607,6	—	—	9 607,6
TOTAAL VOOR TITEL I + TITEL II + TITEL III....		233 706,8	71,0	- 376,4	233 401,4
ALGEMEEN TOTAAL.....		234 706,8	71,0	- 376,4	233 401,4

onderverdeeld in :

voorbestede ontvangsten : 6 248,2

andere middelen : 227 153,2